

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO**

Nombre Fuente Emisora	RESTOBAR HUANHUALI 430		
Nombre o Razón Social	Comercial 2JL SPA		
RUT	76921803-3		
Dirección	Avenida Huanhualí 430	Comuna	La Serena
Tipo de Fuente	Actividad Comercial	Subtipo Fuente	Restaurant

**RESUMEN DE EVALUACIÓN**

Punto de medición	NPC [dBA]	Zona D.S. 38/11 MMA	Período (Diurno/Nocturno)	Límite [dBA]	Estado (Supera/No supera)
1 - 1	58	Zona II	Nocturno	45	Supera en 13 dBA
1 - 2	63	Zona II	Nocturno	45	Supera en 18 dBA
1 - 3	57	Zona II	Nocturno	45	Supera en 12 dBA
1 - 4	64	Zona II	Nocturno	45	Supera en 19 dBA
1 - 5	66	Zona II	Nocturno	45	Supera en 21 dBA

**OBSERVACIONES DEL PROCESO DE MEDICIÓN**

Todas las mediciones con superación de valor máximo permitido

**IDENTIFICACIÓN DEL INFORME TÉCNICO**

Fecha de emisión	27/07/2023
Nombre encargado medición	Jorge Toro
Institución o empresa	SMA

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**



**LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA**

DATUM	WGS84	Huso	19S
Fuente	Símbolo	Nombre	Coordenadas
	FE	Comercial 2JL SPA	N 6688570 E 282417

**RECEPTORES**

Símbolo	Nombre	Coordenadas	
R1	1	N	6688580
		E	282424

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO**

**IDENTIFICACIÓN DE RECEPTORES**

Nombre o Razón Social	1		
Dirección	Pasaje Wenceslao Vargas 1582	Comuna	La Serena
Zona IPT	Zona ZU-1A. Residencial Mixto La Serena	Homologación	Zona II
Descripción del Receptor	Vivienda de 2 pisos, ubicada inmediatamente al lado de fuente emisora.		

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

Nombre o Razón Social Receptor	1	Número Medición	1
Fecha de medición	21/07/2023	Período de medición	Nocturno
Hora inicio de medición	23:10	Hora término de medición	23:15
Condición de medición	Externa	Condición ventana	No Aplica
Descripción lugar de medición	Patio exterior antejardín vivienda, ubicado inmediatamente al lado de fuente emisora		
Identificación del ruido de fondo	Transito vehicular		

**INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**

CARACTERÍSTICA	SONÓMETRO	CALIBRADOR ACÚSTICO
<b>Marca</b>	CIRRUS	CIRRUS
<b>Modelo</b>	CR162B	CR514
<b>N° de serie</b>	G066144	64906
<b>Fecha certificado de calibración</b>	27/06/2023	20/06/2023
<b>Código certificado de calibración</b>	SON20230051	CAL20230045

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

Descriptor	MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>NPSeq</b>	57.0	57.8	57.8	-	-	-	-	-	-
<b>NPSmáx</b>	60.9	61.3	62.5	-	-	-	-	-	-
<b>NPSmin</b>	52.1	54.5	55.2	-	-	-	-	-	-

**REGISTRO RUIDO DE FONDO**

<b>Afecta medición</b>	No	<b>Fecha</b>	No Aplica	<b>Hora</b>	No Aplica
------------------------	----	--------------	-----------	-------------	-----------

	<b>5'</b>	<b>10'</b>	<b>15'</b>	<b>20'</b>	<b>25'</b>	<b>30'</b>	<b>Medición realizada en punto receptor</b>
<b>NPSeq</b>	-	-	-	-	-	-	

**RESULTADO DE MEDICIÓN**

<b>RUIDO DE FONDO</b>	<b>NPC</b>
No Aplica	58

**OBSERVACIONES**

La medición se realizó al momento que desde la fuente emisora se realizaban clases de baile (salsa)

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

Nombre o Razón Social Receptor	1	Número Medición	2
Fecha de medición	21/07/2023	Período de medición	Nocturno
Hora inicio de medición	23:30	Hora término de medición	23:40
Condición de medición	Interna	Condición ventana	Cerrada
Descripción lugar de medición	Dormitorio ubicado en primer piso de la vivienda y ubicado inmediatamente al lado de fuente emisora, solo separados por muro medianero		
Identificación del ruido de fondo	Transito vehicular		

**INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**

CARACTERÍSTICA	SONÓMETRO	CALIBRADOR ACÚSTICO
<b>Marca</b>	CIRRUS	CIRRUS
<b>Modelo</b>	CR162B	CR514
<b>N° de serie</b>	G066144	64906
<b>Fecha certificado de calibración</b>	27/06/2023	20/06/2023
<b>Código certificado de calibración</b>	SON20230051	CAL20230045

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

Descriptor	MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>NPS<sub>eq</sub></b>	53.2	52.5	53.4	53.0	51.9	52.0	53.3	53.1	53.0
<b>NPS<sub>máx</sub></b>	56.3	56.1	56.3	56.0	53.8	54.7	57.9	56.4	55.1
<b>NPS<sub>min</sub></b>	49.4	50.0	50.1	50.8	49.6	49.7	50.0	48.9	50.2

**REGISTRO RUIDO DE FONDO**

<b>Afecta medición</b>	No	<b>Fecha</b>	No Aplica	<b>Hora</b>	No Aplica
------------------------	----	--------------	-----------	-------------	-----------

	5'	10'	15'	20'	25'	30'	<b>Medición realizada en punto receptor</b>
<b>NPS<sub>eq</sub></b>	-	-	-	-	-	-	

**RESULTADO DE MEDICIÓN**

<b>RUIDO DE FONDO</b>
No Aplica

<b>NPC</b>
63

**OBSERVACIONES**

La medición se realizó cuando desde la fuente emisora se realizaban clases de baile (salsa)

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

Nombre o Razón Social Receptor	1	Número Medición	3
Fecha de medición	21/07/2023	Período de medición	Nocturno
Hora inicio de medición	23:50	Hora término de medición	23:59
Condición de medición	Interna	Condición ventana	Cerrada
Descripción lugar de medición	Dormitorio ubicado en segundo piso de la vivienda, ubicado frente a fuente emisora		
Identificación del ruido de fondo	Transito vehicular		

**INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**

CARACTERÍSTICA	SONÓMETRO	CALIBRADOR ACÚSTICO
<b>Marca</b>	CIRRUS	CIRRUS
<b>Modelo</b>	CR162B	CR514
<b>N° de serie</b>	G066144	64906
<b>Fecha certificado de calibración</b>	27/06/2023	20/06/2023
<b>Código certificado de calibración</b>	SON20230051	CAL20230045

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

Descriptor	MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>NPS<sub>eq</sub></b>	44.3	45.3	44.7	44.5	47.0	45.8	45.8	47.9	49.1
<b>NPS<sub>máx</sub></b>	50.0	54.4	47.3	54.1	50.8	49.6	49.7	51.4	52.2
<b>NPS<sub>min</sub></b>	41.8	41.2	41.5	40.6	40.6	41.8	40.1	43.5	42.8

**REGISTRO RUIDO DE FONDO**

<b>Afecta medición</b>	No	<b>Fecha</b>	No Aplica	<b>Hora</b>	No Aplica
------------------------	----	--------------	-----------	-------------	-----------

	5'	10'	15'	20'	25'	30'	<b>Medición realizada en punto receptor</b>
<b>NPS<sub>eq</sub></b>	-	-	-	-	-	-	

**RESULTADO DE MEDICIÓN**

<b>RUIDO DE FONDO</b>	<b>NPC</b>
No Aplica	57

**OBSERVACIONES**

La medición se realizó al momento de clases de baile (salsa) desde la fuente emisora

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

Nombre o Razón Social Receptor	1	Número Medición	4
Fecha de medición	22/07/2023	Período de medición	Nocturno
Hora inicio de medición	00:05	Hora término de medición	00:15
Condición de medición	Interna	Condición ventana	Cerrada
Descripción lugar de medición	Dormitorio ubicado en segundo piso, frente a fuente emisora		
Identificación del ruido de fondo	Transito vehicular		

**INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**

CARACTERÍSTICA	SONÓMETRO	CALIBRADOR ACÚSTICO
<b>Marca</b>	CIRRUS	CIRRUS
<b>Modelo</b>	CR162B	CR514
<b>N° de serie</b>	G066144	64906
<b>Fecha certificado de calibración</b>	27/06/2023	20/06/2023
<b>Código certificado de calibración</b>	SON20230051	CAL20230045

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

Descriptor	MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>NPS<sub>eq</sub></b>	54.8	54.9	55.1	55.3	51.7	53.1	54.3	54.0	52.7
<b>NPS<sub>máx</sub></b>	57.3	58.2	57.6	58.3	54.2	55.4	57.8	56.9	54.8
<b>NPS<sub>min</sub></b>	51.2	52.5	49.8	53.2	49.2	49.9	51.1	40.5	48.8

**REGISTRO RUIDO DE FONDO**

<b>Afecta medición</b>	No	<b>Fecha</b>	No Aplica	<b>Hora</b>	No Aplica
------------------------	----	--------------	-----------	-------------	-----------

	5'	10'	15'	20'	25'	30'	<b>Medición realizada en punto receptor</b>
<b>NPS<sub>eq</sub></b>	-	-	-	-	-	-	

**RESULTADO DE MEDICIÓN**

<b>RUIDO DE FONDO</b>	<b>NPC</b>
No Aplica	64

**OBSERVACIONES**

La medición se realizó con música en vivo (banda de salsa) desde la fuente emisora

**REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE**  
**Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica**

**FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

Nombre o Razón Social Receptor	1	Número Medición	5
Fecha de medición	22/07/2023	Período de medición	Nocturno
Hora inicio de medición	00:20	Hora término de medición	00:25
Condición de medición	Externa	Condición ventana	No Aplica
Descripción lugar de medición	Patio exterior antejardín, ubicado inmediatamente a un costado de fuente emisora		
Identificación del ruido de fondo	Transito vehicular		

**INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN**

CARACTERÍSTICA	SONÓMETRO	CALIBRADOR ACÚSTICO
<b>Marca</b>	CIRRUS	CIRRUS
<b>Modelo</b>	CR162B	CR514
<b>N° de serie</b>	G066144	64906
<b>Fecha certificado de calibración</b>	27/06/2023	20/06/2023
<b>Código certificado de calibración</b>	SON20230051	CAL20230045

**FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO**

Descriptor	MEDICIÓN 1			MEDICIÓN 2			MEDICIÓN 3		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>NPSeq</b>	66.0	65.2	66.2	-	-	-	-	-	-
<b>NPSmáx</b>	68.5	68.5	68.5	-	-	-	-	-	-
<b>NPSmin</b>	62.1	59.2	63.8	-	-	-	-	-	-

**REGISTRO RUIDO DE FONDO**

<b>Afecta medición</b>	No	<b>Fecha</b>	No Aplica	<b>Hora</b>	No Aplica
------------------------	----	--------------	-----------	-------------	-----------

	5'	10'	15'	20'	25'	30'	<b>Medición realizada en punto receptor</b>
<b>NPSeq</b>	-	-	-	-	-	-	

**RESULTADO DE MEDICIÓN**

<b>RUIDO DE FONDO</b>	<b>NPC</b>
No Aplica	66

**OBSERVACIONES**

La medición se realizó con banda de salsa desde fuente emisora.